



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN



Delivery no. / Date: 7261445 / 10.01.2022
Purch. ord. no.: 5500043068
Purch. ord. Date: 27.06.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 531,050 KG Net weight 398,650 KG

765 kg

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311480 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510630003Position1	50 PC	398,650 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180305032 501172 4764
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/01/22
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

22-000125

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 10.01.2022		17 Nachfolgende Frachtführer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 10.01.2022		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers					
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 275826		The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the bulseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3					
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang	
275826	12	Rack	Transmission parts	87084050	2.433		
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger	
			Zwischensumme				
			Zuschläge				
			Nebengebühren				
			Sonstiges +				
			Summe				
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in D-74749 Rosenberg				24 Gut empfangen Klient: MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA)			
22 Unterschrift und Sempel Frachtführer KRB 10 Jan 2022 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg D-74749 Rosenberg				23 Unterschrift und Sempel Frachtführer KRB 10 Jan 2022 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg D-74749 Rosenberg			
25 Ermittlung der Transportleistung von bis km				28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Pal.			
				Paletten Empfänger con riserva di verifica qualità e quantità Anzahl Tausch			
26 Vertragspartner des Frachtführers							
27 Kfz Anhänger		Kennzeich Nutzlast LB-SC-2930 LB-SC-294		Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Benutzte Genehmigung Nr. National, Bilateral, EG, CEMT							

(1) SENDER/LIEFERANT (2) LIEFERANTEN-NR. 0000008003 Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 275826		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 11.01.2022 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladliste-Nr.																																											
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abloadestelle 14248																																											
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.</th> <th style="width:10%;">(19) Anzahl</th> <th style="width:10%;">(20) Verpackung</th> <th style="width:10%;">(21) Inhalt SF</th> <th style="width:10%;">(22) Ladem.- gewicht kg</th> <th style="width:10%;">(24) Bruttogewicht kg</th> </tr> <tr><td>7261369</td><td>0002</td><td></td><td>2506445435</td><td>55</td><td>549</td></tr> <tr><td>7261370</td><td>0001</td><td></td><td>2501443050</td><td>30</td><td>259</td></tr> <tr><td>7261371</td><td>0001</td><td></td><td>2501441235</td><td>28</td><td>223</td></tr> <tr><td>7261372</td><td>0001</td><td></td><td>2501525835</td><td>29</td><td>186</td></tr> <tr><td>7261373</td><td>0003</td><td></td><td>2501440735</td><td>84</td><td>630</td></tr> <tr><td>7261374</td><td>0004</td><td></td><td>2506522635</td><td>117</td><td>586</td></tr> </table>		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg	7261369	0002		2506445435	55	549	7261370	0001		2501443050	30	259	7261371	0001		2501441235	28	223	7261372	0001		2501525835	29	186	7261373	0003		2501440735	84	630	7261374	0004		2506522635	117	586	(15) Versandervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg																																								
7261369	0002		2506445435	55	549																																								
7261370	0001		2501443050	30	259																																								
7261371	0001		2501441235	28	223																																								
7261372	0001		2501525835	29	186																																								
7261373	0003		2501440735	84	630																																								
7261374	0004		2506522635	117	586																																								
(25) Summe: 0012		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3																																											
(27) Summen 343		(28) 2.433																																											
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																											
(35) Anlagen KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2022 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift																																											
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																											

(02) **Lieferanten-Nr.**(08) **Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer****Warenempfänger**

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire pour commenant
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
bianco = Essemplare per mittente
blu = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. & Co. KG W.-Bad Windsheim -Lorenz- Belgierheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u>		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <u>22-000125</u>	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>Italien</u>		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <u>Lieferschein Nr. 275860</u>		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <u>10.825</u>	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <u>24x Getriebeteile</u> <u>36x Fahrungsrollen</u> <u>9x Pumpen</u>		12 Umfang in m³ Cubage m³	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		13 zu zahlen vom: À payer par:	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		14 Rückzahlung Remboursement	
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		15 Frachtzahlgewährleistungen Prescription d'affranchissement	
10 Stallsiknummer No. statistique		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		21 Ausgegeben in Établi à: <u>Bad Windsheim</u> am <u>10.1.2022</u>	
12 Umfang in m³ Cubage m³		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <u>Magna PT S.p.A. & Co. KG</u> <u>W.-Bad Windsheim</u>	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <u>HASAN</u>	
14 Rückzahlung Remboursement		24 Gut empfangen Réception des marchandises <u>12 GEN 2022</u>	
15 Frachtzahlgewährleistungen Prescription d'affranchissement		25 Angaben zur Ermittlung der Entgelte mit Grenzübergängen von <u>91438 Bad Windsheim</u> bis <u>Modugno</u> km	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		26 Vertragspartner des Frachtführers	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>BB-SC-2030</u> Anhäng: <u>LB-SC-294</u>	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		28 Benutzte Gen.-Nr.	
19 zu zahlen vom: À payer par:		29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgegeben in Établi à: <u>Bad Windsheim</u> am <u>10.1.2022</u>			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <u>Magna PT S.p.A. & Co. KG</u> <u>W.-Bad Windsheim</u>			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) <u>HASAN</u>			
24 Gut empfangen Réception des marchandises <u>12 GEN 2022</u>			
25 Angaben zur Ermittlung der Entgelte mit Grenzübergängen von <u>91438 Bad Windsheim</u> bis <u>Modugno</u> km			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>BB-SC-2030</u> Anhäng: <u>LB-SC-294</u>			
28 Benutzte Gen.-Nr.			
29 National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐			